



RICHTLINIEN (STANDARDS)

KENNZEICHNUNG

**ZUR AUSLOBUNG MIT BIODYNAMISCH UND
DEM DEMETER-MARKENZEICHEN**

vom Juni 2000
überarbeitete Fassung Juni 2016

- umzusetzen von jedem Mitgliedsland bis 1. Juli 2017 -

**Bio-Lëtzebuerg- Vereenegung fir Bio-Landwirtschaft
Fachgruppe Demeter**

Inhaltsverzeichnis

	Seite
1. Demeter-Marken	3
1.1. Grundsätzliches	3
1.2. Gesetzliche Rahmenbedingungen für die Kennzeichnung	3
2. Begriffsbestimmungen und Erläuterungen	3
3. Demeter-Markenbild	3
3.1. Standardplatzierung auf Produkten.....	4
3.2. Farbvorgabe Demeter-Markenbild	4
3.2.1. Farbvorgabe und reguläre Verwendung	4
3.2.2. Sonderverwendung	4
3.3. Textzusätze zum Demeter-Markenbild	5
3.4. Schreibweise der Marke „Demeter“	5
4. Kennzeichnung von Demeter-Erzeugnissen	5
4.1. Allgemeine Kennzeichnung von Erzeugnissen mit dem neuen Demeter-Markenbild.....	6
4.1.1. Reguläre Kennzeichnung von Demeter- Erzeugnissen (mindestens 90% Demeter- Zutaten).....	6
4.1.2. Ausnahmeregelung zur Kennzeichnung von Erzeugnissen mit mindestens 66% Demeter- Zutaten.....	6
4.1.3. Kennzeichnung von Erzeugnissen mit mindestens 10% Demeter-Zutaten	7
4.2. Kennzeichnung mit der Demeter-Marke „Blume“	7
4.2.1 Verwendung der Demeter-Marke „Blume“	7
4.3. Kennzeichnung unter Verwendung von Biodynamisch/ Biodynamic®	7
4.3.1. Kennzeichnung unter Verwendung von Biodynamisch	7
4.3.2. Kennzeichnung mit Biodynamisch® - dem registrierten Markenzeichen	8
4.4. Besondere Formen der Kennzeichnung von Demeter-Erzeugnissen	8
4.4.1. Kennzeichnung von Erzeugnissen „In Umstellung auf Demeter“.....	8
4.4.1.1 Kennzeichnung von Erzeugnissen mit ökologischer Umstellungszertifizierung.....	8
4.4.1.2 Kennzeichnung von Erzeugnissen mit ökologischer Zertifizierung.....	8
4.4.2 Produkte mit besonderen rechtlichen Auflagen.....	9,10

4.5.	Gesonderte Kennzeichnungsregelungen einzelner Produktgruppen	10
4.5.1	Kennzeichnung von Produkten aus Demeter-Bienenhaltung	10
4.5.2	Kennzeichnung von alkoholhaltigen Produkten	10
4.5.2.1	Kennzeichnung von Spirituosen	10
4.5.2.2	Kennzeichnung von Demeter und Biodynamischem Wein	10
4.5.2.2.1	Verwendung von Demeter als Co-Brand	10
4.5.2.2.2	Verwendung des Wortes Biodynamisch®.....	10
4.5.2.2.3	Verwendung der Demeter-Marke „Blume“	11
4.5.2.2.4	Kennzeichnung mit „Wein aus Demeter-Trauben“ oder „Wein aus Biodynamischen Trauben“.....	11
4.5.2.3	Kennzeichnung von Produkten mit alkoholischen Inhaltsstoffen	11
4.5.3	Kennzeichnung von Demeter-Kosmetika und Körperpflegeprodukten	11
4.5.3.1	Kennzeichnung mit dem Demeter-Markenbild, 90% Regelung.....	11
4.5.3.2	Ausnahme für die Kennzeichnung von Produkten mit mindestens 66% der Zutaten in Demeter Qualität	11
4.5.3.3	Kennzeichnung in der Zutatenliste.....	12
4.5.4	Kennzeichnung von Textilien aus Demeter-Fasern.....	12
4.5.4.1	Kennzeichnung mit dem Demeter-Markenbild	12
4.5.4.2	Kennzeichnung als Rohstoffhinweis mit dem alten Demeter-Schriftzug (optional)	12
5.	Umsetzungsfristen	13

1. Demeter-Marken

1.1 Grundsätzliches

Eigentümer eingetragener Marken sind durch Gesetz und Markensatzung verpflichtet, ihre Marken vor Missbrauch zu schützen. Die Eigentümerschaft der verschiedenen biodynamischen Marken (Blume, demeter-Schriftzug, neues Markenbild) liegt zurzeit weltweit bei verschiedenen nationalen Eigentümern. Ziel ist es, die Eigentümerschaft auf ein gemeinsames internationales Organ zu übertragen. Der Eigentümer ist zum Schutz der Marke verpflichtet, und kann damit treuhänderisch andere Organisationen beauftragen.

Die Demeter-Marken dürfen nur von Betrieben/ Unternehmen genutzt werden, die mit Bio-Lëtzebuerg, Fachgruppe Demeter, in einem gültigen Vertragsverhältnis stehen.

Die alleinige Verwendung des Begriffes biodynamisch auf Produkten oder produktbezogenen Materialien ohne Verbindung mit einer der genannten Marken ist nicht erlaubt.

Als Markennutzung ist jeder Gebrauch des Wortes Demeter und/oder eines oder mehrerer der eingetragenen Demeter-Marken in jedweder Form anzusehen. Von einem Gebrauch ist auszugehen, wenn in der Öffentlichkeit (bei den Kunden) der Eindruck entstehen kann, es handelt sich um ein Demeter-Erzeugnis.

1.2 Gesetzliche Rahmenbedingungen für die Kennzeichnung

Es gelten die jeweiligen nationalen lebensmittelrechtlichen Bestimmungen. Es gelten weiterhin die Bestimmungen der EG, insbesondere Verordnung (EWG) Nr. 834/2007 und 889/2008 über den ökologischen Landbau und die entsprechende Kennzeichnung der landwirtschaftlichen Erzeugnisse und Lebensmittel oder gleichwertige Regelungen. Jedes Unternehmen handelt in eigener Verantwortung gegenüber diesen Verordnungen, die geltendes nationales Recht sind. Diese gesetzlichen Grundlagen werden in dieser Richtlinie weder wiedergegeben noch interpretiert.

2. Begriffsbestimmungen und Erläuterungen





Im Sinne dieser Kennzeichnungsrichtlinie bedeuten:

1. **Zutaten:** Stoffe, einschließlich Zusatzstoffe, die bei der Aufbereitung von Demeter-Rohstoffen oder Demeter-Halbfertigwaren verwendet werden.
2. **Berechnungsgrundlage:** Die Berechnung der Anteile an Zutaten, die für die Berechtigung zur Nutzung der Marke maßgeblich ist, erfolgt in Bezug auf das Gewicht der Rezepturbestandteile zum Zeitpunkt der Herstellung. Nicht berücksichtigt wird zugesetztes Wasser und Salz.
3. **Verfügbarkeit:** Ein Erzeugnis oder eine Zutat ist in Demeter-Qualität verfügbar, wenn diese/s in der erforderlichen technischen und qualitativen Spezifikation und Menge erhältlich ist. Die Nicht-Verfügbarkeit ist zu belegen. Näheres regeln die Durchführungsbestimmungen der Markenkommision von Bio-Lëtzebuerg.

3. Demeter-Markenbild

Das Demeter-Markenbild besteht aus den graphischen Bildelementen: dem Markenbild-Schriftzug, dem umrahmenden Hintergrundfeld und der Akzentuierungslinie. Die Proportionen der einzelnen Elemente und des Markenbildes dürfen nicht verändert werden.

Tabelle: Graphische Elemente des Demeter-Markenbild

Markenbild	Markenbild-Schriftzug	Hintergrundfeld	Akzentuierungslinie
			

3.1 Standardplatzierung auf Produkten

Das Demeter-Markenbild wird zur Kennzeichnung von Produkten im Co-Branding (gemeinsame Verwendung der Demeter-Marke zur Marke des Inverkehrbringers) verwendet. Folgendes muss beachtet werden:


- Die bevorzugte Platzierung des Demeter-Markenbildes ist in der Mitte der oberen Kante.
- Die Platzierung des Demeter-Markenbildes im oberen Drittel der Vorderseite der Verpackung (erster Anblick) ist obligatorisch.
- Das Demeter-Markenbild kann ebenso an der Manschette für abgeflaschte Produkte verwendet werden, sodass das Demeter-Markenzeichen gegenüber den anderen Informationen auf der Manschette hervortritt.
- Auf jeden Fall muss das Demeter-Markenbild gut sichtbar sein.
- Name und Adresse des Lizenznehmers müssen auf dem Etikett oder der Verpackung stehen.
- Bei unklaren Situationen zur Verwendung des Demeter-Markenbildes entscheidet die Markenkommision von Bio-Lëtzebuerg über die Platzierung.
- Die Größe beträgt mindestens 20 mm, max. 50 mm. In begründeten Fällen kann die Markenkommision von Bio-Lëtzebuerg Demeter-Markenbilder, außerhalb dieser Vorgaben, erlauben.

3.2 Farbvorgabe Demeter-Markenbild

3.2.1 Farbvorgabe und reguläre Verwendung

Wird für Etiketten oder Umverpackungen eines Demeter-Erzeugnisses mehr als eine Druckfarbe verwendet, sind die Farbvorgaben in der nachfolgenden regulären Verwendung einzuhalten.

Tabelle: Farbvorgabe zur regulären Verwendung des Demeter-Markenbildes

Markenbild	Farbe	Beschreibung
	Markenbildschriftzug	Weiß (oder ausgespart heller Untergrund)
	Hintergrundfeld	Orange 4c CMYK Papier gestrichen C0/M65/Y100/K0 Papier Natur C0/M50/Y100/K0 (Pantone Orange 158) (RAL 2003)
	Akzentuierungslinie	Grün 4c CMYK : Papier gestrichen C100/M0/Y70/K30 Papier Natur C100/M0/Y70/K0 (Pantone 342) (RAL 6016)


3.2.2 Sonderverwendung

Wird für Etiketten oder Umverpackungen von Demeter-Erzeugnissen nur eine Druckfarbe verwendet, sind, in Abhängigkeit von der verwendeten Drucktechnik, der Beschaffenheit und der Farbe der zu bedruckenden Materialien, die folgend aufgeführten Sonderformen des Markenbildes als Monofarbdruck möglich.

Um eine möglichst getreue Anmutung des Markenbildes zur regulären Verwendung zu gewährleisten, sollte, bei nur einer Wahlmöglichkeit der Druckfarbe, die folgende Rangfolge der zu bevorzugenden Farben berücksichtigt werden: Orange, Grün, Weiß. Eine kontrastreiche Farbwahl ist zu bevorzugen.

Bei der Gestaltung von Etiketten sollte das Markenbild nicht in Schwarz (Hintergrundfeld) verwendet werden.

Tabelle: Farbvorgabe zu Sonderanwendungen des Demeter-Markenbildes

Einschränkungen	Bildelement	Farbe	Farbbeschreibung
Heller Grund Wenn Rasterung technisch möglich 	Markenbild-Schriftzug	ausgespart weiß	Grundfarbe der Materialien
	Hintergrundfeld	dunkle Farbe gerastert	60 % Farbsättigung
	Akzentuierungslinie	Dunkle Farbe ungerastert	100 % Farbsättigung
Heller Grund Wenn Rasterung technisch NICHT möglich oder bei hellem Hintergrundfeld 	Markenbild-Schriftzug	ausgespart weiß	Grundfarbe der Materialien
	Hintergrundfeld	helle oder dunkle Druckfarbe ungerastert	Rangfolge: Orange, Grün, (Schwarz)
	Akzentuierungslinie	entfällt	-
Dunkler Grund Wenn Rasterung technisch NICHT möglich (einkleben!) 	Markenbildschriftzug	druckt weiß	-
	Hintergrundfeld	Weißer Umrandung um Hintergrundfeld	-
	Akzentuierungslinie	druckt weiß	-

3.3 Textzusätze zum Demeter-Markenbild

Textzusätze zum Demeter-Markenbild (unterhalb des Demeter-Markenbildes) dürfen sich nur auf Biodynamisch beziehen, um die Verbindung zwischen den Begriffen ‚Demeter‘ und ‚Biodynamisch‘ zu stärken. Textzusätze werden zentriert, unter dem Markenbild, in Fließtext-Typographie und der Farbe der Akzentuierungslinie, platziert.

3.4 Schreibweise der Marke „Demeter“

Es sind zwei Schreibweisen des Wortes „Demeter“ auf Etiketten und Umverpackungen zu unterscheiden:

demeter Wenn das Wort im Fließtext anstelle der Marken oder als Zutatenbezeichnung verwendet wird (z. B. **demeter**-Milch) - Fließtexttypographie, Kleinschreibweise, kursiv, Fettdruck.

Demeter: Für alle anderen Benennungen oder Benennung von Einrichtungen (z. B. Demeter-Qualität, Demeter-Richtlinie, Demeter-Bund) - Fließtexttypographie, Normalschrift, nur Anfangsbuchstabe groß.

Eine weitere optische oder farbliche Hervorhebung des Wortes „Demeter“ im Fließtext ist nicht vorgesehen.

4. Kennzeichnung von Demeter-Erzeugnissen

Entsprechend den rechtlichen Vorgaben des Markenrechtes wird jeder Gebrauch des Wortes „Demeter“ als Nutzung der Marke angesehen. Von einer Verwendung ist auszugehen, wenn bei Produkten der Eindruck entstehen kann, es handelt sich um ein Demeter-Erzeugnis. Zum besseren

und eindeutigen Erkennen von Demeter-Erzeugnissen (insbesondere für Verbraucher/Kunden) werden die Produkte der unterschiedlichen Hersteller, entsprechend den vorliegenden Richtlinien, mit dem Demeter-Markenbild gekennzeichnet.

Als eine der Demeter-Leitaussagen kann folgender Text auf Etiketten und Umverpackungen verwendet werden:

„**demeter** ist die Marke für Lebensmittel aus kontrolliert biodynamischer Erzeugung“, oder

„**demeter** ist die Marke für Lebensmittel aus biodynamischer Erzeugung“

Bei Kosmetika und Textilien sollte für das Wort „Lebensmittel“ das Wort „Produkte“ verwendet werden.

Als Grundsätze für Demeter-Erzeugnisse gilt,

- dass zur Herstellung die Zutaten mit Demeter-Anerkennung verwendet werden müssen, die mit Demeter-Anerkennung verfügbar sind und
- wenn in einem Mischprodukt Zutaten gleicher Art, in unterschiedlicher Demeter-Anerkennungsbzw. Zertifizierungsqualität, verwendet werden, kann das Gesamt-Erzeugnis nur mit den niedrigeren Anerkennungsstatus gekennzeichnet werden.

Für die Kennzeichnung von Demeter-Erzeugnissen mit dem neuen Demeter-Markenbild gelten die nachfolgenden Vorgaben:

4.1 Allgemeine Kennzeichnung von Erzeugnissen mit dem neuen Demeter-Markenbild

Für jegliche Form einer Demeter-Kennzeichnung müssen solche Erzeugnisse:

- den Demeter-Verarbeitungsrichtlinien entsprechen,
- zu mindestens 95 % aus zertifizierten ökologische Zutaten bestehen,
- den Anforderungen der Richtlinien des Verbundes im jeweiligen Land entsprechen und
- den Anforderungen der Verordnung (EWG) Nr. 834/2007 und 889/2008 oder gleichwertigen entsprechen.

4.1.1 Reguläre Kennzeichnung von Demeter-Erzeugnissen (mindestens 90 % Demeter-Zutaten)

Für die reguläre Kennzeichnung mit dem Demeter-Markenbild gelten die folgenden Mindestanforderungen:

- mindestens 90 % der Produktbestandteile sind Demeter-anerkannt (Demeter zertifiziert)
- sind Produktzutaten über einem Anteil von 90 % nicht mit Demeter-Anerkennung verfügbar, müssen die weiteren Zutaten nach der Verordnung (EWG) Nr. 834/2007 und 889/2008 oder gleichwertiger Bio-Verordnung zertifiziert sein.

4.1.2 Ausnahmeregelung zur Kennzeichnung von Erzeugnissen mit mindestens 66 % Demeter-Zutaten

Sind für Demeter-Erzeugnisse weniger als 90 % der Zutaten mit Demeter-Anerkennung verfügbar, können auf Grundlage eines vereinfachten Verfahrens zur Erteilung befristeter Ausnahmegenehmigungen (ANG), Zutaten bis zu einem Anteil von max. 33 % Zutaten „In Umstellung auf **demeter**“ oder mit ökologischer Zertifizierung verwendet werden. Näheres regelt hierzu die Verfahrensbeschreibung zur Demeter-Anerkennung.

Pflanzen und Pilze aus Wildsammlung, welche nach den jeweils gültigen Bio-Richtlinien zertifiziert sind, können als Zutaten für Demeter-Produkte verwendet werden. Das Endprodukt muss mindestens 70% Demeter-Zutaten enthalten (lt. EU-Richtlinien 834/2007 und 889/2008), um als Demeter-Erzeugnis ausgelobt zu werden.



Seefisch kann als Zutat für Demeter-Produkte verwendet werden. Seefisch sollte nach den Vorgaben der Marine Stewardship Council (MSC) gefangen werden. Das Endprodukt muss mindestens 70% Demeter-Zutaten enthalten (lt. EU-Richtlinien 834/2007 und 889/2008), um als Demeter-Erzeugnis ausgelobt zu werden.

Ein Abweichen des Demeter-Anteiles der Zutaten von den regulären Anforderungen zur Kennzeichnung (siehe 4.1.1) ist dann als Fußnotenhinweis an geeigneter Stelle des Etiketts (z. B. im Zutatenverzeichnis) vorzunehmen.

4.1.3 Kennzeichnung von Erzeugnissen mit mindestens 10 % Demeter-Zutaten

Der Hinweis auf „**demeter**-Zutaten“ ist im Zutatenverzeichnis in Fließtexttypographie und Schriftgröße des Fließtextes möglich. Seefisch wird als Zutat angesehen. Seefisch muss nach den Richtlinien der Marine Stewardship Council (MSC) gefangen werden.

Tabelle: Allgemeine Kennzeichnung von Erzeugnissen aus Demeter-Zutaten

Erzeugnisse, die mindestens 90 % Demeter-Zutaten enthalten			
Kennzeichnung	Texthinweise auf Etiketten	Anerkennungs-status	Anforderungen an Produkte
4.1.1 	Zutatenverzeichnis auf Etiketten: demeter -Zutat (Schrifttypographie) Demeter-Leitaussage „ demeter ist die Marke für Lebensmittel aus kontrolliert biodynamischer Erzeugung“	- Zertifizierung ökol. /EG-VO - Demeter-Anerkennung	- Demeter-Verarbeitungsrichtlinien - alle Produkte und Verarbeitungsstufen - mind. 90 % Demeter-Anteil - mind. 95 % kbA
Erzeugnisse, die mindestens 66 % Demeter-Zutaten enthalten			
4.1.2 	Zutatenverzeichnis: Kennzeichnung von Zutaten mit *Fußnote: * In Umstellung auf demeter * kbA / ökologische Landwirtschaft Demeter-Leitaussage „ demeter ist die Marke für Lebensmittel aus kontrolliert biodynamischer Erzeugung“	- Zertifizierung ökol./ EG-VO - Demeter-Anerkennung	- Demeter-Verarbeitungsrichtlinien - alle Produkte und Verarbeitungsstufen - mind. Demeter-Anteil - mind. 95 % kbA
Erzeugnisse, die mindestens 10 % Demeter-Zutaten enthalten			
4.1.3 demeter- Zutat	Zutatenverzeichnis auf Etiketten: demeter -Zutat (Schrifttypographie) Demeter-Leitaussage „ demeter ist die Marke für Lebensmittel aus kontrolliert biodynamischer Erzeugung“	- Zertifizierung ökol./ EG-VO - Demeter-Anerkennung	- Demeter-Verarbeitungsrichtlinien - alle Produkte und Verarbeitungsstufen - mind. 10 % Demeter-Anteil - mind. 95 % kbA

4.2 Kennzeichnung mit der Demeter-Marke „Blume“

4.2.1 Länder, welche die Demeter-Marke „Blume“ verwenden, können weiterhin so verfahren. Die Kennzeichnung von Demeter/Biodynamischem Wein mit der Demeter-Marke „Blume“ ist im Kapitel 4.5.2.2.3 geregelt.

4.3 Kennzeichnung unter Verwendung von Biodynamisch/Biodynamic®

4.3.1 Kennzeichnung unter Verwendung von Biodynamisch

4.3.1.1 Sobald das Demeter-Markenzeichen verwendet wird oder ein Bezug zu Demeter hergestellt wird, muss biodynamisch immer auf allen Demeter Produkten/ verarbeiteten Produkten und Werbematerialien erwähnt werden. Wein und Kosmetik sind von dieser Regelung ausgeschlossen, siehe unten.

4.3.1.2 Auf Lebensmitteln darf nur ein Hinweis zu Demeter/Biodynamisch in der Zutatenliste erscheinen, wenn diese Zutaten Demeter zertifiziert sind. Nur das Wort darf verwendet werden.

4.3.1.3 Produkte mit weniger als 66% Demeter Zutaten können nicht als Biodynamisch ausgelobt werden, weder auf dem Etikett, noch im Werbematerial. Einzelne Biodynamische Zutaten können in der Zutatenliste ausgelobt werden.

4.3.1.4 Für einen Weinberg und/oder der Wein von dort darf nicht Biodynamisch verwendet werden, wenn Erzeugung und Verarbeitung nicht zertifiziert sind. Wein- und Kosmetiketiketten können mit Biodynamisch werben oder es als das Hauptmarkenzeichen verwenden, ohne Bezug zu Demeter.

4.3.1.5 Biodynamisch darf nicht prominenter als Demeter erscheinen oder zum Nachteil des Demeter-Markenzeichens verwendet werden.

4.3.1.6 Die Markenkommission von Bio-Lëtzebuerg muss alle Kennzeichnungen freigeben und verlangen, dass falsche Verwendung auf Werbematerialien geändert wird. Werbematerialien umschließt Webseiten, Infoblätter und Broschüren, Produktplakate oder andere Beschreibungen.

4.3.2 Kennzeichnung mit Biodynamic® - dem registrierten Markenzeichen

Die Kombination von Biodynamic mit dem registrierten Markenzeichensymbol Biodynamic® darf nur in Ländern verwendet werden, wo das Markenzeichen offiziell registriert wurde. In den USA muss das Symbol ® verwendet werden. Für weitere Informationen bitte Demeter USA kontaktieren.

4.4 Besondere Formen der Kennzeichnung von Demeter-Erzeugnissen

4.4.1 Kennzeichnung von Erzeugnissen „In Umstellung auf demeter“

Die Erzeugnisse oder Produkte müssen von Betrieben stammen, die

- mindestens 12 Monate nach den "Demeter-Richtlinien Erzeugung" gewirtschaftet haben und Demeter anerkannt sind.
- Die Erzeugnisse müssen den Demeter-Verarbeitungsrichtlinien entsprechen und
- die entsprechenden Anforderungen der Verordnung (EWG) Nr. 834/2007 und 889/2008 oder gleichwertige erfüllen.

Folgende Fälle sind zu unterscheiden:

4.4.1.1 Kennzeichnung von Erzeugnissen mit ökologischer Umstellungszertifizierung

Die Erzeugungsbetriebe der Produkte müssen:

- mindestens eine ökologische Umstellungszertifizierung gemäß Verordnung EU Nr. 834/2007 und 889/2008 oder gleichwertiger aufweisen und
- die Erzeugnisse dürfen nur aus einer einzigen landwirtschaftlichen Zutat pflanzlichen Ursprungs bestehen (Monoprodukt).

Die Kennzeichnung auf Etiketten und Umverpackungen erfolgt mit dem Text:

„In Umstellung auf **demeter**“ (ohne Demeter-Markenbild oder Teilen hiervon)

Die Produkte müssen mit dem Pflichthinweis, gemäß Verordnung EWG Nr. 834/2007 und 889/2008, versehen werden:

„hergestellt im Rahmen der Umstellung auf den ökologischen Landbau“.

Die Schrifttype und -farbe der Demeter-Kennzeichnung und der Demeter-Leitaussage dürfen nicht auffälliger sein als der gesetzlich vorgeschriebene Pflichthinweis. Die Schreibweise des Wortes **demeter** erfolgt in der Fließtexttypographie kursiv und in Fettdruck.

4.4.1.2 Kennzeichnung von Produkten mit ökologischer Zertifizierung




Erzeugnisse von Betrieben, die 12 Monate nach den "Demeter-Richtlinien Erzeugung" gewirtschaftet haben und Demeter anerkannt sind, zudem einer ökologischen Zertifizierung nach nationalen oder internationalen Regelungen und Gesetzen entsprechen, können mit dem Demeter-Markenbild gekennzeichnet werden, wenn die nachstehenden Anforderungen erfüllt sind.

- Die Produkte müssen mindestens eine ökologische Zertifizierung gemäß nationalen oder internationalen Regelungen oder Gesetzen aufweisen, und
- mindestens 90 % der Zutaten müssen 12 Monate nach den "Demeter-Richtlinien Erzeugung" erzeugt und Demeter anerkannt worden sein. Auf Grundlage eines vereinfachten Verfahrens zur

Erteilung befristeter Ausnahmegenehmigungen (ANG) können, bei belegter Nicht-Verfügbarkeit, bis zu max. 33 % Anteil, ökologisch zertifizierte Zutaten verwendet werden.

Auf Etiketten und Umverpackungen kann das Demeter-Markenbild verwendet werden, wenn bei Benennung der Zutat oder im Verzeichnis der Zutaten ein Hinweis auf die Fußnote „In Umstellung auf **demeter**“ gegeben ist.

Tabelle: Besondere Formen der Kennzeichnung von Demeter-Erzeugnissen

Ökologisch und Demeter „In Umstellung“ zertifiziert			
Kennzeichnung	Texthinweise auf Etiketten	Anerkennungsstatus	Anforderungen an Produkte
4.4.1.1 In Umstellung auf demeter	EG-Pflichthinweis: „hergestellt im Rahmen der Umstellung auf den ökologischen Landbau“. Demeter-Leitaussage „ demeter ist die Marke für Lebensmittel aus kontrolliert biodynamischer Erzeugung“	- mit gültiger Umstellungszertifizierung nach EG-VO 834/2007 und 889/2008 o.a. gültige Zertifizierungen in Umstellung - 1. oder 2. Umstelljahr Demeter	- Demeter-Verarbeitungsrichtlinien - unverarbeitete pflanzliche Produkte - pflanzliche Produkte aus einer Zutat
Ökologisch zertifiziert – In Umstellung auf Demeter			
4.4.1.2 	demeter -Zutaten werden mit *Fußnote gekennzeichnet: * In Umstellung auf demeter Demeter-Leitaussage „ demeter ist die Marke für Lebensmittel aus kontrolliert biodynamischer Erzeugung“	- EG-VO 834/2007 und 889/2008 Zertifizierung o.a. gültige Zertifizierungen - 1. oder 2. Umstelljahr Demeter	- Demeter-Verarbeitungsrichtlinien - alle Produkte und Verarbeitungsstufen - > 90 % In Umstellung auf demeter (> gem. ANG) - mind. 95 % kbA
Folgende Ausnahmeregelung (4.4.2) ist Bestandteil dieser Kennzeichnungsrichtlinie, solange die „Richtlinie 125/2006/EG über Getreidebeikost und andere Beikost für Säuglinge und Kleinkinder“ (Vitaminierung von Säuglingsnahrungen auf Getreidebasis) besteht:			
4.4.2  Demeter-Zutat	Zutatenverzeichnis gemäß 4.1.1./4.1.2 Textzusatz (Sinn): Vitaminiert lt. Gesetz Demeter-Leitaussage „ demeter ist die Marke für Lebensmittel aus kontrolliert biodynamischer Erzeugung“	- Zertifizierung ökol./ EG-VO - Demeter-Anerkennung	- Demeter-Verarbeitungsrichtlinien - Produkt gem. gesetzl. Vorgabe vitaminiert - > Demeter-Anteil - mind. 95 % kbA
4.4.2  Demeter-Zutat	Zutatenverzeichnis gemäß 4.1.1./4.1.2 Textzusatz (Sinn): enthält gesetzlich geforderte Zusätze. Säuglingsmilchnahrung ist vorgesehen als Ergänzung zum Stillen für Kinder unter 12 Monaten. Demeter-Leitaussage: „ demeter ist die Marke für Lebensmittel aus (kontrolliert) biodynamischer Erzeugung“	- Zertifizierung ökol./ EG-VO - Demeter-Anerkennung	- Demeter-Verarbeitungsrichtlinien - > 90% Demeter-Anteil (> 66% mit Ausnahme) - mind. 95 % kbA

4.4.2 Produkte mit besonderen rechtlichen Auflagen

Bei den Säuglingsnahrungen auf Getreidebasis, die aufgrund rechtlicher Vorschriften (Richtlinie 1925/2006/EG) vitaminisiert werden müssen, ist diese Zugabe durch folgenden Satz in der Zutatenliste zu kennzeichnen: „Enthält zugesetzte Vitamine, wie gesetzlich vorgeschrieben.“

4.5 Gesonderte Kennzeichnungsregelungen einzelner Produktgruppen

4.5.1 Kennzeichnung von Produkten aus Demeter-Bienenhaltung

Die Kennzeichnung der Etiketten und Umverpackungen von Produkten aus Demeter-Bienenhaltung mit dem Demeter-Markenbild erfolgt gemäß Kapitel 4.1 (Tabelle: Allgemeine Kennzeichnung von Erzeugnissen aus Demeter- Zutaten) oder 4.4.1.2 (Tabelle Besondere Formen der Kennzeichnung von Demeter-Erzeugnissen). Auf den Etiketten ist der folgende Pflichttext oder eine ähnliche Formulierung, die diese Information enthält, aufzuführen:

„Das Entscheidende an Produkten aus Demeter-Bienenhaltung ist die Art und Weise dieser (wesensgemäßen*) Bienenhaltung. Durch den großen Flugradius der Bienen ist nicht zu erwarten, dass sie nur überwiegend biodynamisch bewirtschaftete Flächen befliegen.“

* kann optional verwendet werden

4.5.2 Kennzeichnung von alkoholhaltigen Produkten

4.5.2.1 Kennzeichnung von Spirituosen

Die Kennzeichnung von Spirituosen oder von Demeter Produkten, welche Spirituosen enthalten, mit dem Demeter Markenbild ist nicht erlaubt. Die Demeter-Zutaten im Erzeugnis können in der Zutatenliste unter folgenden Bedingungen angezeigt werden:

1. Das Produkt muss den Demeter International Verarbeitungsrichtlinien (Kapitel XV) entsprechen.
2. Das Wort „Demeter“ kann nur auf der Rückseite und/oder Seite verwendet werden.
3. Schriftart, Stil und Größe für die Verwendung des Wortes Demeter ist ähnlich dem auf der Informationstafel verwendeten Text (keine Verwendung des Demeter-Markenbildes):
4. Die zertifizierten Demeter-Zutaten im Produkt sind klar aufgeführt.

Jede zuständige Organisation soll das Auslaufen von bereits bestehenden Kennzeichnungen von Spirituosen festlegen, deren Kennzeichnung nach den neuen Richtlinien nicht mehr konform ist.

4.5.2.2 Kennzeichnung von Demeter und Biodynamischem Wein

4.5.2.2.1 Verwendung von Demeter als Co-Brand

Sofern Wein aus Demeter / Biodynamischen Trauben hergestellt ist **und** konform ist mit den Weinrichtlinien von Demeter International, kann er mit dem Demeter Co-Brand gekennzeichnet werden. Die allgemeinen Bedingungen sind in Kapitel 4.1 (Tabelle: Allgemeine Kennzeichnung von Produkten, die Demeter Zutaten enthalten) und in Kapitel 4.4 (Tabelle: Besondere Form der Kennzeichnung von Demeter-Produkten) festgelegt. Die Marke kann auf der Vorderseite, der Rückseite oder auf der Manschette gemäß den Anforderungen zur Standardplatzierung unter Kapitel 3.1 verwendet werden. Zusätzlich zu den Standardfarben kann die Demeter-Marke auf Weinetiketten auch in schwarz/weiß, gold oder silber, unabhängig von den anderen Farben, die für das Etikett verwendet werden, erscheinen.

4.5.2.2.2 Verwendung des Wortes Biodynamisch®

Sofern Wein aus Demeter / Biodynamischen Trauben hergestellt ist **und** konform ist mit den Weinrichtlinien von Demeter-International, kann das Wort Biodynamisch® verwendet werden. Die Verwendung muss mit den Kennzeichnungsrichtlinien für Biodynamisch, Kapitel 4.3 konform sein. Es kann im Text auf der Vorder- oder Rückseite verwendet werden. Es kann nur nach der Registrierung

des Markenzeichens und soll nicht als prominentes Logo verwendet werden. Es kann auf dem Etikett verwendet werden ohne Bezug auf Demeter. Die Verwendung des Wortes Biodynamisch soll nicht die Co-Marke abschwächen.

4.5.2.2.3 Verwendung der Demeter-Marke „Blume“

Sofern Wein aus Demeter / Biodynamischen Trauben hergestellt ist **und** konform ist mit den Weinrichtlinien von Demeter-International, haben Länder die Option, die Demeter-Marke „Blume“ auf dem Vorder- oder Rückenetikett oder auf der Manschette zu verwenden, entsprechend den nationalen Richtlinien für die Kennzeichnung.

4.5.2.2.4 Kennzeichnung mit „Wein aus Demeter Trauben“ oder „Wein aus Biodynamischen Trauben“

Wenn Demeter/Biodynamische Trauben nach den EU Weinrichtlinien oder Richtlinien, welche als gleichwertig betrachtet werden, verarbeitet werden, können sie unter den folgenden Bedingungen als „Wein aus Demeter Trauben“ oder „Wein aus Biodynamischen Trauben“ ausgelobt werden:

1. Die Co-Marke darf nicht verwendet werden und kein Hinweis, das der Wein ein Demeter Wein ist.
2. Nur Kennzeichnung auf dem Rückenetikett mit folgenden Worten „Wein aus Demeter Trauben“ oder „Wein aus Biodynamischen Trauben“ im Schriftbild und Art des Textes.
3. Andere Hinweise auf die Biodynamische Anbaumethode der Trauben sind auf dem Rückenetikett in gleichem Schriftbild und Art des Textes erlaubt.

4.5.2.3 Kennzeichnung von Produkten mit alkoholischen Inhaltsstoffen

Demeter-Produkte, welche alkoholische Zutaten beinhalten, in denen die alkoholische Zutat jedoch nicht Teil des Handelsnamens ist, müssen mit einer zusätzlichen Kennzeichnung versehen werden. Eine zusätzliche Kennzeichnung als Teil der Zutatenliste ist nicht notwendig. Die zusätzliche Kennzeichnung ist vor allem für solche Produkte erforderlich, die normalerweise nicht mit alkoholischen Zutaten in Verbindung gebracht werden, wie Süßigkeiten oder Backwaren.

4.5.3 Kennzeichnung von Demeter-Kosmetika und Körperpflegeprodukten

Für die Kennzeichnung als Demeter-Kosmetika muss das Produkt den Demeter-Kosmetikrichtlinien entsprechen und kann in den nachfolgenden Formen erfolgen.

4.5.3.1 Kennzeichnung mit Demeter-Markenbild, 90% Regelung

Normale Kennzeichnung von Demeter-Produkten (mit mindestens 90% Demeter-Zutaten) mit dem **Demeter-Markenbild/ Biodynamisch** (z.B. Demeter/ Biodynamische Hautcreme):

- Die Verarbeitungsrichtlinien für Kosmetik sind eingehalten.
- mindestens 90 % aller Zutaten landwirtschaftlichen Ursprungs sind in Demeter/ Biodynamischer Qualität
- Die übrigen Zutaten aus landwirtschaftlicher Herkunft können bio zertifiziert sein, sofern die Nicht-Verfügbarkeit von Demeter/ Biodynamischen Zutaten belegt ist und
- Alle übrigen nicht-landwirtschaftlichen Zutaten in Abschnitt 6 der Demeter-Kosmetik-Richtlinie gelistet sind.

Das Demeter-Markenbild kann für diese Produkte prominent auf der Vorderseite der Verpackung verwendet werden, gemäß den Anforderungen in diesen Internationalen Kennzeichnungsrichtlinien.

4.5.3.2 Ausnahme für die Kennzeichnung von Produkten mit mind. 66% der Zutaten in Demeter Qualität

Demeter-Produkte, bei denen weniger als 90% der Zutaten in Demeter Qualität verfügbar sind, können mit max. 33% Zutaten „In Umstellung auf Demeter“ oder mit einer Bio-Zertifizierung oder als Zusatzstoffe oder Hilfsstoffe aus nicht-landwirtschaftlicher Herkunft sein, wenn folgende Bedingungen eingehalten werden:

- Eine Ausnahmegenehmigung wurde von der Markenkommission von Bio-Lëtzebuerg erteilt
- Die übrigen Zutaten landwirtschaftlichen Ursprungs können Bio-zertifiziert sein, wenn sie in Demeter/ Biodynamischer Qualität nicht verfügbar sind
- Alle nicht-landwirtschaftlichen Zutaten sind in der Liste in Abschnitt 6 der Demeter-Kosmetikrichtlinie

gelistet

- eine Fußnote muss in der Zutatenliste angegeben werden:

„*Zutat „In Umstellung auf **Demeter/ Biodynamisch**“ oder „aus ökologischem Landbau“, oder „dieses Produkt enthält zwischen 66% und 90% Demeter Zutaten“

Das Demeter Markenbild kann für diese Produkte prominent auf der Vorderseite der Verpackung verwendet werden, gemäß den Anforderungen in diesen Internationalen Kennzeichnungsrichtlinien.

4.5.3.3 Kennzeichnung in der Zutatenliste

Die Verwendung der Worte Demeter/ Biodynamisch als Hinweis auf die Qualität der Rohmaterialien, ebenso wie eine kurze Information über Biodynamische Landwirtschaft, ist **nur erlaubt**, wenn bei der Vermarktung und Kennzeichnung den Konsumenten nicht der Eindruck vermittelt wird, dass es sich um ein vollständiges Produkt in Demeter/ Biodynamischer Qualität handelt oder dass es nach Kapitel XI der Demeter-Verarbeitungsrichtlinien hergestellt wurde.

Demeter oder Biodynamisch dürfen **nur** auf der Rückseite und/oder seitlich unter folgenden Voraussetzungen verwendet werden:

- Das Produkt erfüllt einen „Bio-Standard“ oder den „natural“ Standard, der von Demeter International anerkannt* und dementsprechend gekennzeichnet ist, oder
- Das Produkt erfüllt diese Richtlinien mit der Ausnahme von einer oder mehreren Zutaten aus nicht-landwirtschaftlicher Herkunft, die gemäß einem „natural“ Standard erlaubt sind und
- Schriftart und Schriftgröße für Demeter/ Biodynamisch sind die gleichen wie beim übrigen Text der Zutatenliste (keine Verwendung des Demeter Markenzeichens)
- die zertifizierten Biodynamischen Zutaten im Produkt werden angegeben:
 - entweder auf der Verpackung
 - oder auf der beiliegenden Produktbeschreibung und im Internet mittels Link zum Produkt

Verweise auf Demeter/ Biodynamische Landwirtschaft und Rohstoffe im Zusammenhang mit Produkten, die weniger als 66% Demeter/ Biodynamische Zutaten in der Gesamtformulierung enthalten, dürfen nur wie oben angegeben erfolgen. Im Internet und bei weiteren spezifischen Verkaufsinformationen zu Produkten muss ebenso klar ersichtlich sein, dass die genannten Produkte nicht Demeter/Biodynamisch sind.

Das Demeter Markenbild/ Biodynamisch kann nirgendwo auf der Verpackung verwendet werden.

* siehe Kapitel 3.2.3 der Verarbeitungs-Richtlinien für Kosmetika und Körperpflegeprodukte

4.5.4 Kennzeichnung von Textilien aus Demeter-Fasern

Die Kennzeichnung von Textilien aus Demeter-Wolle bzw. Demeter-Fasern, die den Demeter-Verarbeitungsrichtlinien entsprechen, kann in den nachfolgenden Formen erfolgen.

4.5.4.1 Kennzeichnung mit dem Demeter-Markenbild

Die Kennzeichnung mit dem neuen Demeter-Markenbild kann gemäß 4.1 und 4.2 erfolgen.

4.5.4.2 Kennzeichnung als Rohstoffhinweis mit dem alten Demeter-Schriftzug

Für die Kennzeichnung von Textilien aus Demeter-Wolle bzw. Demeter-Fasern, als Hinweis auf verwendete Demeter-Rohstoffe, gelten die nachfolgenden Voraussetzungen. Das Produkt muss

- den Demeter-Verarbeitungsrichtlinien entsprechen und
- den „Allgemeinen Richtlinien für die Mitgliedschaft im Arbeitskreis Naturtextil e. V.“ (Fassung 2.4) entsprechen.

Für die Auslobung des verwendeten Demeter-Rohstoffes kann der bisher verwendete Demeter-Schriftzug verwendet werden.

5. Umsetzungsfristen

Die Umsetzung dieser Richtlinien soll von jedem Mitgliedsland bis zum 1. Juli des Jahres nach ihrer Annahme auf der Mitgliederversammlung abgeschlossen sein. Bei Vorlage guter Gründe kann die Umsetzungsfrist um 6 Monate verlängert werden.

Erweiterungs- oder Änderungsvorschläge sollen an die Markenkommision von Bio-Lëtzebuerg geschickt werden:

Bio-Lëtzebuerg
Markenkommision
13, rue Gabriel Lippmann
L-5365 Munsbach
staudenmayer@bio-letzebuerg.lu